

הסברים לפרק אנגלית 2

השלמת משפטים

1. התשובה הנכונה היא : (3).
 תרגום: פעמים רבות, וטרינרים מנסים למצוא בית לחיות מחמד בלתי רצויות שנזנחו על מפתן דלתם.
 תשובה (1): distant = רחוק; מרוחק
 תשובה (2): impatient = חסר סבלנות; קצר רוח (patient = סבלני; חולה, פציינט)
 תשובה (3): unwanted = בלתי רצוי
 תשובה (4): mistaken = טועה, שוגה; מוטעה, שגוי (mistake = לשגות, לטעות; שגיאה, טעות)

2. התשובה הנכונה היא : (2).
 תרגום: מספר מקרי סרטן העור באוסטרליה הוכפל בעשור האחרון, עובדה שהביאה את פקידי ממשל ליידע את האוכלוסייה על ה**סכנות** שבשהייה בשמש.
 תשובה (1): escape = בריחה; להימלט, לברוח
 תשובה (2): danger = סכנה
 תשובה (3): certainty = ודאות, ביטחון
 תשובה (4): system = מערכת; שיטה
 incidence = שכיחות
 prompt = הניע, עורר, הביא לידי; עודד, המריץ

3. התשובה הנכונה היא : (1).
 תרגום: לא כדאי להמעיט ב**חשיבות** של חבישת ציוד מגן לראש בזמן רכיבה על אופניים.
 תשובה (1): importance = חשיבות, ערך
 תשובה (2): feeling = מגע, תחושה, הרגשה, רגש
 תשובה (3): conflict = קונפליקט, ניגוד; עימות, מאבק; להיות מנוגד, לסתור
 תשובה (4): surprise = להפתיע; הפתעה

4. התשובה הנכונה היא : (2).
 תרגום : למרות כל ההתעניינות בדלקים חלופיים, בנזין אינו צפוי להיות מוחלף בעתיד הקרוב.

- תשובה (1) : in addition to = בנוסף ל-
תשובה (2) : in spite of = למרות
תשובה (3) : instead of = במקום
תשובה (4) : except for = חוץ מ-, פרט ל-

5. התשובה הנכונה היא : (2).
 תרגום : ברוב התרבויות יש טקסים שמציינים אירועים מיוחדים כמו לידת תינוק או נישואין.

- תשובה (1) : union = איחוד ; איגוד מקצועי
תשובה (2) : ceremony = טקס
תשובה (3) : department = מחלקה, אגף
תשובה (4) : companion = בן-לוויה, ידיד

6. התשובה הנכונה היא : (1).
 תרגום : ממיקומו בראש הר באנדים, הפסל משקיף על העיר לימה.

- תשובה (1) : overlook = להשקיף אל ; להעלים עין, להתעלם
תשובה (2) : display = לגלות, להראות, להציג לראווה ; תצוגה
תשובה (3) : underlie = להיות מונח ביסוד-
תשובה (4) : surround = להקיף ; לכתר

7. התשובה הנכונה היא : (3).
 תרגום : ציילה מתגאה בכך שהיא המדינה המתקדמת ביותר באמריקה הלטינית מבחינת תוכניות רווחה.

- תשובה (1) : persuade = לשכנע
תשובה (2) : provide = לספק, לתת
תשובה (3) : pride (oneself on-) = להתגאות ב- (pride = גאווה, יהירות)
תשובה (4) : permit = להרשות, להתיר ; רישיון, היתר

8. התשובה הנכונה היא : (4).

תרגום : למרות שסוגים מסוימים של עש חסרים מנגנונים ביולוגיים מיוחדים הדרושים להישרדות במזג אוויר קר, הם יכולים, אף על פי כן, לתפקד בטמפרטורות הקרובות לקיפאון.

תשובה (1) : consequently = כתוצאה מכך

תשובה (2) : moreover = יתר על כן

תשובה (3) : respectively = בהתאמה, ביחס ישר

תשובה (4) : nevertheless = אף על פי כן

9. התשובה הנכונה היא : (2).

תרגום : הגבעות באנגליה, אשר מוכרות בשם הגבעות הדרומיות, ידועות בשל שפע שרידי האדם הפרה-היסטורי שנמצאו שם.

תשובה (1) : apparent = גלוי, ברור

תשובה (2) : notable = ראוי לציון, בולט, ידוע (note = לשים לב; לרשום, לצייץ; רשימה; פתק)

תשובה (3) : despise = לבוז

תשובה (4) : consistent = עקבי

abundant = שופע, בשפע

10. התשובה הנכונה היא : (2).

תרגום : איניאס – שבן דודו, הקטור, היה היחיד שעלה עליו בתעוזה ובמיומנות צבאית – מילא תפקיד חשוב במלחמת הטרויאנים נגד היוונים.

תשובה (1) : gracious = נחמד, אדיב

תשובה (2) : prominent = בולט; חשוב, ידוע

תשובה (3) : desolate = שומם, עזוב

תשובה (4) : communal = שיתופי; קהילתי (community = קהילה, ציבור)

surpass = לעלות על, להתעלות על

pro prowess = מיומנות, כושר, יכולת; אומץ לב, תעוזה

11. התשובה הנכונה היא : (1).

תרגום : נראה שההתחממות הגלובלית גרמה לירידה משמעותית בגודל אוכלוסיית הפלנקטון באוקיינוס השקט.

- תשובה (1) : trigger = לגרום, לעורר, להפעיל; הִדְקָה; גורם
תשובה (2) : slander = להשמיץ, להוציא דיבה; השמצה, הוצאת דיבה
תשובה (3) : contaminate = לזהם, להדביק (במחלה)
תשובה (4) : enrage = להרגיז, להכעיס

ניסוח מחדש

12. התשובה הנכונה היא : (4).

תמצית / תרגום : כוונת, שהיתה ענייה עד 1946, היא כעת אחת המדינות העשירות בעולם.
תשובה (1) : במשפט זה נאמר שלפני 1946, לא היו מדינות עשירות יותר מכוונת, כלומר כוונת היתה הכי עשירה. לפי המשפט המקורי, כוונת היתה ענייה לפני 1946.
תשובה (2) : במשפט זה נאמר שרק אחרי 1946 הפכה כוונת לעשירה מספיק כדי לעזור למדינות עניות. המשפט המקורי לא דיבר כלל על עזרה למדינות עניות.
תשובה (3) : במשפט זה נאמר שלפני 1946, מדינות רבות שהן כעת עשירות, היו עניות כמו כוונת. המשפט הזה מספר מה קרה למדינות אחרות ולא לכוונת.
תשובה (4) : במשפט זה נאמר שכוונת, שהיום היא אחת המדינות העשירות בעולם, היתה ענייה עד 1946. זו התשובה הנכונה.

13. התשובה הנכונה היא : (1).

תמצית : אין צורך באלכוהול רב כדי שיין יהיה טעים.
תרגום : לדעת כמה מומחים, יין אינו צריך להכיל אלכוהול רב כדי להיות טעים.
תשובה (1) : במשפט זה נאמר שיש מומחים שחושבים שיין יכול להיות טעים אפילו אם הוא אינו מכיל אלכוהול רב. זו התשובה הנכונה.
תשובה (2) : במשפט זה נאמר שיש מומחים אשר מחליטים עד כמה היין טעים, לפי תכולת האלכוהול שלו.
תשובה (3) : במשפט זה נאמר שלפי כמה מומחים, יין תמיד צריך להכיל לפחות קצת אלכוהול. לא ממש צריך להיות מומחה בשביל לדעת את זה...
תשובה (4) : במשפט זה נאמר שלפי כמה מומחים, לא תמיד אפשר לדעת כמה אלכוהול יש ביין. ייתכן שקשה למומחים לדעת, אך המשפט המקורי טען שיין יכול להיות טעים גם אם יש בו רק מעט אלכוהול, מבלי להיכנס לשאלה האם אפשר לדעת כמה אלכוהול יש בו.
 content = תוכן; מרוצה, שבע רצון



14. התשובה הנכונה היא : (3).

תמצית : למרות שהיה אומלל בארה"ב, כתיבתו שם היתה משמעותית (וזה פרדוקס).
(תרגום) : בהתחשב בכך שהיה אומלל כששהה בארה"ב, יש בכך משום פרדוקס שהכתיבה הכי משמעותית של ברטולט ברכט בשנותיו המאוחרות נעשתה (דווקא) במהלך שהותו שם.

תשובה (1) : במשפט זה נאמר שאחד הפרדוקסים בעבודותיו המאוחרות של ברכט הוא שהוא כתב הרבה על ארה"ב, למרות שהוא מאד לא אהב את המדינה. במשפט המקורי לא נאמר "על מה כתב" כששהה בארה"ב, אלא רק שעשה שם את הכתיבה המשמעותית שלו.
תשובה (2) : במשפט זה נאמר שזהו פרדוקס שהיצירות של ברכט נחשבות כה חשובות דווקא בארה"ב, במדינה שבה חי רק לזמן קצר. במשפט המקורי נאמר שהפרדוקס הוא שברכט כתב כתיבה משמעותית בזמן שהיה אומלל בארה"ב, ולא נאמר כמה זמן חי שם.
תשובה (3) : במשפט זה נאמר שבאופן פרדוקסאלי, ברכט כתב את היצירות החשובות ביותר שלו בשנותיו המאוחרות בזמן שחי בארה"ב, בה היה מאד אומלל. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4) : במשפט זה נאמר שהפרדוקס של ברכט בשנותיו המאוחרות היה שלמרות שלא רצה לחיות ולכתוב בארה"ב, זה בדיוק מה שעשה. ברכט היה אומלל בארה"ב, אך איש לא הכריח אותו לכתוב. אם הוא כתב, כנראה שזה התאים לו. אין פרדוקס בעצם הכתיבה, אלא בכך שכתב יצירות טובות בזמן שהיה אומלל.

miserable = אומלל, מסכן

brief = קצר

15. התשובה הנכונה היא : (4).

תמצית : בעזרת שיתוף פעולה עולמי אפשר לעשות הרבה כדי לעצור את הרס היערות.
(תרגום) : בשל שיתוף פעולה בינלאומי, הטווח האפשרי של פעילויות המיועדות לעצור את הרס יערות הגשם הטרופיים הוא רחב.

תשובה (1) : במשפט זה נאמר שאם הרס יערות הגשם הטרופיים לא ייפסק בעזרת שיתוף פעולה בינלאומי, ייגרם נזק רחב היקף. לפי המשפט המקורי, דווקא יש שיתוף פעולה בינלאומי, אשר מאפשר טווח פעולה נרחב להצלת היערות.
תשובה (2) : במשפט זה נאמר שהאפשרויות להצלת היערות הן רבות, אבל רק בתנאי שיושג שיתוף פעולה בינלאומי. לפי המשפט המקורי, שיתוף פעולה בינלאומי קיים, ובזכותו מתבצעות פעולות רבות להפסקת הרס היערות.
תשובה (3) : במשפט זה נאמר שלמרות שיתוף הפעולה הבינלאומי, פעילויות רבות אשר מזיקות ליערות עדיין לא הופסקו. המשפט המקורי מציין בחיוב את שיתוף הפעולה הבינלאומי, לא בשלילה.
תשובה (4) : במשפט זה נאמר שקיים טווח רחב של פעולות אפשריות המיועדות להגן על היערות, כתוצאה משיתוף פעולה בינלאומי. זו התשובה הנכונה.

scope = תחום, טווח, היקף



aim = לכוון; לשאוף ל-; מטרה, שאיפה; כיוון
 halt = לעצור, להפסיק; עצירה, הפסקה
 destruction = השמדה, הרס
 broad = רחב; מקיף

16. התשובה הנכונה היא: (2).

תמצית: הבדלי גישה ומריבות הם דווקא הזדמנות לשפר את הזוגיות.
 (תרגום): לפי הפסיכולוג הווארד מרקמן, במקום לראות בהבדלי גישה ועימותים סימן לאי התאמה, עדיף לזוגות לראות בהם הזדמנות לפתח מיומנויות שבהן אפשר להשתמש כדי לבנות מערכת יחסים יציבה יותר.)

תשובה (1): במשפט זה נאמר שבמקום להתרכז בהבדלים ביניהם ובעימותים, כדאי לזוגות (שרוצים מערכת יחסים מתמשכת) לפתח תחומי עניין משותפים. במשפט זה יש המלצה מעניינת, אך היא לא הופיעה במשפט המקורי...

תשובה (2): במשפט זה נאמר שזוגות צריכים לראות בהבדלים ביניהם כלי רב ערך לחיזוק מערכת היחסים, ולא סימן שהם צריכים להיפרד. זו התשובה הנכונה.

תשובה (3): במשפט זה נאמר שהמיומנויות שזוגות מפתחים כדי לעזור ביישוב מריבות ומצבים קשים אחרים, לא בהכרח ישאירו אותם יחד, אם הם אינם מתאימים. כלומר, לפי משפט זה – הכי חשוב היא ההתאמה בין בני הזוג. לפי המשפט המקורי, התאמה וחוסר התאמה הם לא העיקר, אלא הכי חשוב הוא להפוך את המריבות לכלי לשיפור הזוגיות.
תשובה (4): במשפט זה נאמר שמערכות היחסים שנמשכות הכי הרבה זמן הן אלה שבהן בני הזוג לומדים לפתור בעיות וליישב סכסוכים, במקום לנסות ולהתעלם מהם. במשפט המקורי לא דובר על כך שזוגות מתעלמים מבעיות, אלא שהם רואים בבעיות סימן לחוסר התאמה.

indication = סימן, אינדיקציה

incompatibility = אי התאמה (compatible = תואם)

durable = יציב, בר-קיימא, עמיד

17. התשובה הנכונה היא: (3).

תמצית / תרגום: למרות שהתקבל על הדעת, ההסבר של הפרופסור היה בגדר השערה בלבד.

תשובה (1): במשפט זה נאמר שלמרות שהפרופ' סיפק הסבר הגיוני, הוא לא היה ארוך.

תשובה (2): במשפט זה נאמר שלמרות הפשטות שלו, ההסבר של הפרופ' לא נחשב לאמין.

תשובה (3): במשפט זה נאמר שבעוד שהסברו של הפרופ' היה הגיוני, הוא היה בגדר השערה בלבד. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4): במשפט זה נאמר שעל אף שנראה היה שהפרופ' בטוח בהסבר שלו, ההסבר לא היה מאד משכנע.

plausible = סביר, מתקבל על הדעת



mere = רק, סתם
 conjecture = השערה, הנחה, ניחוש
 credible = אמין, מהימן
 speculation = השערה

הבנת הנקרא

קטע מספר 1

18. התשובה הנכונה היא: (4).
- בקטע מתואר מהלך חייו של הצייר – החל ממקום הולדתו, דרך פירוט בקצרה על ילדותו והתבגרותו וכלה בפירוט על אופיו, ציוריו, הצלחתו. לפיכך, הקטע מתאר את חייו ועבודתו של צייר בריטי מפורסם.
19. התשובה הנכונה היא: (4).
- בסוף הפסקה הראשונה (שורות 8-9), נאמר שגיינסבורו העדיף לחיות חיים שקטים בכפר (countryside =). לכן, כשהוא עבר לעיר הבירה לונדון בשנת 1774, הוא עשה זאת למרות העדפתו לחיות בכפר.
20. התשובה הנכונה היא: (4).
- הדיוקנים של נשים מוזכרים בשורה 17 ואילך. מיד בהמשך כתוב שהדיוקנים האלה, של הנשים, נחשבים לטובים יותר משל עמיתו באותה תקופה (ריינולדס) ודומים לאלו של ואן-דייק.
21. התשובה הנכונה היא: (2).
- במשפט האחרון של הקטע מוזכר הדיוקן האהוב על הצייר ("הילד הכחול"). בדיוקן זה עשה שימוש בצבעים המועדפים עליו.
22. התשובה הנכונה היא: (3).
- בפסקה השנייה נאמר שגיינסבורו עבר ללונדון, והתחיל לצייר דיוקנים (כ- 500). בהמשך נאמר שהדיוקנים הללו היו מוצלחים מאד (טובים משל מתחריו). כמו כן, בפסקה השלישית נאמר שהוא הפסיק לצייר ציורי נוף, כי קשה היה למכור אותם. לכן, אפשר לומר שהצייר מפורסם בשל הדיוקנים שצייר.

קטע מספר 2

23. התשובה הנכונה היא : (2).

בשורה 2 מחזירים אותנו לשנת 8000 לפני הספירה. באותה תקופה – כך נאמר – חל שינוי: אנשים החלו להסתמך פחות על צייד ויותר על גידולים חקלאיים.

24. התשובה הנכונה היא : (3).

בשורות 5-6 נאמר שאף על פי שהצורך המעשי בצייד חלף, הרי שהצורך הפסיכולוגי נותר, ובעקבות זאת הגברים החלו לצוד בזמנם החופשי. בהמשך נאמר שהחיות שאותן הם צדו "בשביל הכיף והריגושים" (שורות 7-8) לעיתים לא התאימו למאכל. הצורך הפסיכולוגי, אם כן, הוא הצורך בכיף ובריגושים.

25. התשובה הנכונה היא : (4).

בשורה 10 נאמר שכאשר האנשים עברו לגור בעיר, לגברים העירוניים היתה בעיה: בגלל הצפיפות הגדולה לא היה מקום מתאים לצייד. "הפתרון" היה בניית אצטדיון... לפיכך, הפתרון ניתן לבעיית העדר המקום לצוד.

26. התשובה הנכונה היא : (1).

מיד לאחר הביטוי שעליו שואלים (corrupted form of hunting) מוסברת כוונת המחבר: הרג ללא מרדף. (המחבר מסביר מדוע לדעתו צייד בתוך קולוסאום הוא צורה מעוותת (מילולית: מושחתת) לצייד, והיא משום שהציידים הורגים מבלי שיצטרכו לרדוף אחרי בעלי החיים)

27. התשובה הנכונה היא : (1).

הפסקה האחרונה משווה בין הציידים של פעם לבין הספורטאים של היום (שורה 21). וכעת מוסבר מדוע – הספורטאים מראים נאמנות נלהבת לקבוצתם, הם לובשים בגדים שאופייניים רק להם, ומדברים ללא הפסקה ובפירוט רב על ניצחונותיהם. כפי הנראה, כך עשו גם הציידים.

